

Dédié à mes parents, André et Simone Schlaepfer Rothen

Jean-Claude
SCHLAEPFER
(*1961)

TE DEUM

pour mezzo soprano et baryton soli, chœur SATB, orgue
et orchestre symphonique

SAMPLE

Duration / Durée / Dauer: ca. 25'

EXTRAIT

SOCIÉTÉ DES AMIS ET ANCIENS ÉLÈVES
DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE GENÈVE

Commande de la Société des Amis et Anciens Élèves du Conservatoire de Musique de Genève
à l'occasion de la restauration de l'orgue de la cathédrale

AUSZUG

Partition

Matériel d'orchestre en location: Ref. V117c
Partition d'étude: V117d
Partition soli et chœur SATB: V117e

This work is in all its parts protected by copyright. Any utilisation without permission given by the publisher is illegal.
This includes in particular copying, translations, microfilming, storage in and processing with electronic systems.

Cet ouvrage est intégralement protégé par les droits d'auteur. Toute utilisation sans autorisation de l'éditeur est interdite, ceci en particulier en ce qui concerne la photocopie, les traductions, le microfichage et l'enregistrement dans et le traitement par les systèmes électroniques.

Das Werk ist in allen seinen Teilen urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig.
Das gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung, Einspeicherung in und Verarbeitung durch elektronische Systeme.

Editions  Bim

© Editions Bim Sàrl, 1950 Sion, Switzerland
editions-bim.com

Te Deum

Te Deum laudamus,
te Dominum confitemur.
Te aeternum Patrem,
omnis terra veneratur.

Tibi omnes angeli,
tibi caeli et universae potestates,
tibi cherubim et seraphim,
incessabili voce proclamant :

« Sanctus, Sanctus, Sanctus
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt caeli et terra
maiestatis gloriae tuae. »

Te gloriosus Apostolorum chorus,
te prophetarum laudabilis numerus,
te martyrum candidatus laudat exercitus.

Te per orbem terrarum
sancta confitetur Ecclesia,
Patrem immensae maiestatis;
venerandum tuum verum et unicum Filium ;
Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.

Tu rex gloriae, Christe.
Tu Patris sempiternus es Filius.
Tu, ad liberandum suscepturus hominem,
non horruisti Virginis uterum.

Tu, devicto mortis aculeo,
aperuisti credentibus regna caelorum.
Tu ad dexteram Dei sedes,
in gloria Patris.

Iudex crederis esse venturus.
Te ergo quaesumus, tuis famulis subveni,
Quos pretioso sanguine redemisti
Aeterna fac cum sanctis tuis
in gloria numerari³⁸.

Salvum fac populum tuum, Domine,
et benedic hereditati tuae.
Et rege eos
et extolle illos usque in aeternum.

Per singulos dies benedicimus te ;
et laudamus nomen tuum in saeculum,
et in saeculum saeculi.

Dignare, Domine, die isto
sine peccato nos custodire.
Miserere nostri, Domine,
miserere nostri.

Fiat misericordia tua, Domine, super nos,
quemadmodum speravimus in te.
In te, Domine, speravi :
non confundar in aeternum.

Instrumentation

2 Flûtes (flute 2 + piccolo)
2 Hautbois
2 Clarinettes en Sib
2 Bassons

4 Horns en Fa
2 Trompettes en Ut
2 Trombones ténor
Trombone basse

Percussions (4)
2 bass drums, snare drum, tubular bells, suspended cymbals,
wood block, crotales, tam-tam moyen, tam-tam profond,
tom-toms, bongo, triangle

Celesta

Harpe

Orgue

Mezzo-soprano solo
Baryton solo

Choeur SATB

Violons I (3)

Violons II (6)

Altos (5)

Violoncelles (4)

Contrebasses (2)

Notices d'interprétation

Choeur: mesures 13 à 27

Citation paraphrasée d'Alfred Schnittke
Pater Noster Hymne sacré N° 2

Orgue

Le signe + placé au-dessus d'un crochet
encadrant 2 notes indique qu'il faut jouer
toutes les notes blanches ou noires
comprises entre les 2 sons marqués

Le signe * placé au-dessus d'un crochet
encadrant 2 notes indique qu'il faut jouer
toutes les notes comprises entre les 2
sons marqués

Violon I: mesure 213-225

glisser doucement d'une note à l'autre
sans rythme. Vous pouvez vous
diviser en 8.

23 ≈ 60 *ffz.*

FL. 1 *ff*

FL. 2 *ff*

Ob. 1 *ff*

Ob. 2 *ff*

Cl. in B \flat 1 *ff*

Cl. in B \flat 2 *ff*

Bsn 1 *ff*

Bsn 2 *ff*

Hn in F 1 *ff*

Hn in F 2 *ff*

Hn in F 3 *ff*

Hn in F 4 *ff*

Tp 1 *ff*

Tp 2 *ff*

T. Tbn 1 *ff*

T. Tbn 2 *ff*

B. Tbn. *ff*

B. Dr. 1 *ff*

B. Dr. 2 *ff*

Susp. Cym. *pp* *avec le manche* *Tub. Bells* *Tub. Bells réels*

Tam-t. m. *pp* *p* *mf* *f* *mf* *mp*

Tam-t. p. *pp* *p* *mf* *f* *mf* *mp*

Hp *mp* *f*

Org. *f* *mf*

≈ 60 *ff* *ff* *ff*

1. S. *ff* San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

2. S. *ff* San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

1. A. *ff* San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

2. A. *ff* San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

1. T. *ff* che - ru - bin et se - ra - phin in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - - mant. San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

2. T. *ff* che - ru - bin et se - ra - phin in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - - mant. San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

1. B. *ff* che - ru - bin et se - ra - phin in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - - mant. San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

2. B. *ff* che - ru - bin et se - ra - phin in - ces - sa - bi - li vo - ce pro - cla - - mant. San - - - ctus San - - - ctus San - - - ctus

1.2.3.4. Vln I *ff* *f sub.*

5.6.7.8. *ff* *f sub.*

1.2.3. *ff* *f sub.*

4.5.6. *ff* *f sub.*

SAMPLE
EXTRAIT
AUSZUG

44 ♩ = 46

rall. poco a poco

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. in B♭ 1

Cl. in B♭ 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Hn. in F 1

Hn. in F 2

Hn. in F 3

Hn. in F 4

Tp. 1

Tp. 2

T. Tbn. 1

T. Tbn. 2

B. Tbn.

M.S.

pp *mf* *p* *mf* *mf espr.* *poco rubato* *mf sub.* *f* *ritenuto*

Ple - ni - sunt cae - li - Et ter - ra - je sta - tis - tu - ae glo - ri - ae - tu - ae -

♩ = 46

rall. poco a poco

1

S.

2

1

A.

2

1

T.

2

1

B.

2

Vln I

Vln II

1 con sord. *ppp sempre*

2 con sord. *ppp sempre*

Vla. 3 con sord. *ppp sempre*

4 con sord. *ppp sempre*

73 **accel. poco a poco** **Più mosso** $\text{♩} \approx 72$

Fl. 1 *mf* *p*

Fl. 2 *mf* *p*

Ob. 1

Ob. 2

Cl. in B♭ 1 *p dolce*

Cl. in B♭ 2 *p dolce*

Bsn 1

Bsn 2

Hn in F 1 *pp*

Hn in F 2 *pp*

Hn in F 3 *pp*

Hn in F 4 *ppp dolcissimo sempre*

Tp 1

Tp 2

T. Tbn 1

T. Tbn 2

B. Tbn.

Tub. Bells

4 susp. cym.

Cel.

Hp *p* *mf*

Org. *pp*

SAMPLE
EXTRAIT
AUSZUG

accel. poco a poco **Più mosso** $\text{♩} \approx 72$

1 *uniss.* *p*
te mar - ty - rum.

2 *uniss.* *p*
te mar - ty - rum.

1 *uniss.* *p*
te mar - ty - rum can - di - da -

2 *uniss.* *p*
te mar - ty - rum can - di - da -

1 *f* *sussurro*
te mar - ty - rum te mar - ty - rum can - di - da - tus can - di

2 *p* *parlando*
te mar - ty - rum ca - di - da - tus

1 *f* *sussurro*
mar - ty - rum te mar - ty - rum can - di - da - tus

2 *p* *parlando*
te mar - ty - rum can - di - da - tus lau - dat

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

Cl. in B♭ 1

Cl. in B♭ 2

Bsn 1

Bsn 2

Hn in F 1

Hn in F 2

Hn in F 3

Hn in F 4

Tp 1

Tp 2

T. Tbn 1

T. Tbn 2

B. Tbn.

Tub. Bells

4 susp. cym.

Cel.

Hp

Org.

SAMPLE
EXTRAIT
AUSZUG

1
S. can - di - da - tus. Ma - rum di - tus lau e - ci e - ci.

2
can - di - da - tus. te - rty can - da - dat. xer - tus xer -

1
tus e - xer - ci - tus mar - ty - rum lau - dat e - xer - ci - tus lau - dat e - xer - ci - tus.

2
tus e - xer - ci - tus can - di - da - tus e - xer - ci - tus lau - dat e - lau - dat

1
da - tus da - tus te mar - ty - rum lau - dat lau - dat e - xer - ci - tus lau - dat e - xer - ci - tus.

2
te mar - ty - rum can - di - da - tus e - xer - ci - tus e - xer - ci - tus can - di - da - tus lau - dat can - di - da - tus can - di - da - tus lau - dat e - xer -

1
da - tus da - tus da - tus lau - dat lau - dat e - xer - ci - tus e - xer - ci - tus lau - dat

2
e - xer - ci - tus can - di - da - tus lau - dat lau - dat lau - dat lau - dat e - xer - ci - tus lau - dat can - di - da - tus lau - dat

